



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

EB.AIR/WG.5/69  
5 June 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ  
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА  
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Рабочая группа по стратегиям и обзору  
(Тридцать третья сессия, Женева, 24-27 сентября 2001 года)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,  
24 сентября 2001 года, в 10 час. 00 мин.

1. Утверждение повестки дня.
2. Проект правового документа о финансировании основных видов деятельности (EB.AIR/WG.5/68).
3. Подготовка к обзору Гётеборгского протокола (EB.AIR/WG.5/2001/4, 5, 6 и 7).
4. Подготовка к обзору Протокола по тяжелым металлам.

Документы, подготовленные под руководством или по просьбе Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и предназначенные для ОБЩЕГО распространения, следует рассматривать в качестве предварительных до их УТВЕРЖДЕНИЯ Исполнительным органом.

5. Подготовка к обзору Протокола по стойким органическим загрязнителям (ЕВ.АИР/УГ.5/2001/1).
6. Обмен информацией и технологией (ЕВ.АИР/УГ.5/2001/2, 8 и 9).
7. Коммуникационная стратегия для Конвенции (ЕВ.АИР/УГ.5/2001/3).
8. Выборы должностных лиц.
9. Прочие вопросы.
10. Утверждение доклада.

## **ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ СЕССИИ**

### **Пункт 1: Утверждение повестки дня (Понедельник, 24 сентября, первая половина дня)**

Рабочая группа, как ожидается, утвердит повестку дня сессии.

### **Пункт 2: Проект правового документа о финансировании основных видов деятельности (Понедельник, 24 сентября, - среда, 26 сентября, включая сессионные редакционные группы)**

На своей восемнадцатой сессии Исполнительный орган просил Рабочую группу по стратегиям и обзору провести переговоры по проекту правового документа с учетом пункта 10 Гётеборгского заявления министров, а также проекта протокола (ЕВ.AIR/2000/3, приложение I) с целью его представления Исполнительному органу на его девятнадцатой сессии (ЕСЕ/ЕВ.AIR/71, пункт 42 а)).

На этой же сессии Исполнительный орган принял решение 2000/3 и рекомендацию о финансировании основных видов деятельности в 2001-2003 годах (ЕСЕ/ЕВ.AIR/71, приложение III) при том понимании, что необходимые расходы по координации основных видов деятельности, помимо тех, которые охватываются Протоколом по ЕМЕП, составляют 1 705 000 долл. США на 2001 год, а предварительная цифра на 2002 и 2003 годы - 1 765 000 долл. США.

В Заявлении министров (пункт 10), принятом в Гётеборге (Швеция), Стороны признали, что для эффективного осуществления Протоколов и дальнейшей разработки оптимальных с точки зрения затрат мер по борьбе с загрязнением требуется адекватное финансирование основной деятельности по Конвенции. В этой связи они просили разработать механизм стабильного и долгосрочного финансирования, сохраняющего возможности внесения взносов натурой, который включал бы международную координацию деятельности по учету воздействия загрязнения на здоровье человека и экосистемы и разработку моделей для комплексной оценки, например посредством соответствующего расширения Протокола по ЕМЕП.

На своем совещании, состоявшемся 23-24 апреля 2001 года, главы делегаций обсудили особенности будущей работы, которую предстоит провести в соответствии с просьбой Исполнительного органа. Как ожидается, Рабочая группа по стратегиям и

обзору утвердит доклад о работе совещания глав делегаций (ЕВ.АИР/УГ.5/68). Пересмотренный текст проекта протокола, содержащийся в приложении к этому докладу, должен стать основой для дальнейших обсуждений.

**Пункт 3: Подготовка к обзору Гётеборгского протокола  
(Понедельник, 24 сентября, вторая половина дня)**

Рабочая группа по стратегиям и обзору, как ожидается, проведет оценку работы по подготовке обзора Гётеборгского протокола 1999 года, включая прогресс в области снижения уровней подкисления, эвтрофикации и приземного озона, а также выбросов загрязнителей, вызывающих эти явления. Она также рассмотрит ход работы в области загрязнения твердыми частицами (кадастры выбросов, воздействие, атмосферное моделирование и разработка моделей для комплексной оценки) с целью представления Исполнительному органу проекта решения о возможных международных действиях по решению этой проблемы, включая график их осуществления. В ходе этой работы следует учесть результаты соответствующей деятельности, проводимой в рамках ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию, а также соответствующие инициативы Европейского сообщества.

Рабочей группе будет представлен подготовленный докладчиком Сети экспертов по выгодам и экономическим инструментам доклад о результатах рабочего совещания по измерению и экономической оценке воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека, состоявшегося 19-20 февраля 2001 года в Лондоне (ЕВ.АИР/УГ.5/2001/4).

Рабочей группе будет также представлен доклад о разработке моделей для комплексной оценки (ЕВ.АИР/УГ.5/2001/5), включая итоги двадцать шестого совещания Целевой группы, состоявшегося 14-16 мая 2001 года в Брюсселе.

Кроме того, Рабочей группе будет представлен доклад о ходе работы специальной группы экспертов по борьбе с выбросами аммиака (ЕВ.АИР/УГ.5/2001/6) и проект рекомендательного рамочного кодекса надлежащей сельскохозяйственной практики, способствующей сокращению выбросов аммиака (ЕВ.АИР/УГ.5/2001/7), подготовленный специальной группой экспертов. Рекомендательный рамочный кодекс призван способствовать будущим Сторонам Гётеборгского протокола в выполнении их обязательств по приложению IX к Протоколу. В приложении IX указывается, что каждая Страна в течение одного года после вступления для нее в силу этого Протокола должна разработать, опубликовать и распространять рекомендательный кодекс надлежащей сельскохозяйственной практики, способствующей ограничению выбросов аммиака. Рабочая группа, возможно, пожелает рекомендовать Исполнительному органу утвердить проект рекомендательного рамочного кодекса.

**Пункт 4: Подготовка к обзору Протокола по тяжелым металлам  
(Вторник, 25 сентября, первая половина дня)**

Рабочая группа по стратегиям и обзору, как ожидается, проведет оценку работы по подготовке обзора Протокола по тяжелым металлам, включая информацию о мерах, запланированных для повторной оценки в рамках Протокола. Она также подготовит график дальнейших действий и необходимые материалы для обзора Протокола, в том числе возможный подход, основывающийся на воздействии.

Рабочая группа будет проинформирована о ходе работы по тяжелым металлам, проводимой в рамках ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию. Она, возможно, пожелает принять во внимание доклад о распространенности, перемещении и воздействии отдельных тяжелых металлов, представленный Рабочей группе по воздействию на ее двадцатой сессии (ЕВ.AIR/WG.1/2001/10). Кроме того, она, возможно, пожелает принять к сведению итоги деятельности, осуществляемой в Метеорологическом синтезирующем центре - Восток (МСЦ-В) ЕМЕП. На своем втором совещании Целевая группа по измерениям и моделированию осуществила обзор этой деятельности (ЕВ.AIR/GE.1/2001/4).

**Пункт 5: Подготовка к обзору Протокола по стойким органическим загрязнителям  
(Вторник, 25 сентября, первая половина дня)**

Рабочая группа по стратегиям и обзору, как ожидается, проведет оценку работы по подготовке обзора Протокола по стойким органическим загрязнителям (СОЗ), включая информацию о загрязнителях, по которым в рамках Протокола запланирована повторная оценка, и о загрязнителях, которые в будущем могут быть включены в сферу охвата Протокола. Она подготовит график дальнейших действий и необходимые материалы для обзора протокола.

Рабочей группе будет представлен подготовленный Председателем специальной группы экспертов по СОЗ доклад о дальнейшей оценке СОЗ (ЕВ.AIR/WG.5/2001/1), в котором отражены итоги обсуждений, состоявшихся на ее первом совещании, проведенном 6-8 ноября 2000 года в Гааге (Нидерланды).

**Пункт 6: Обмен информацией и технологией  
(Вторник, 25 сентября, вторая половина дня)**

Рабочая группа по стратегиям и обзору, как ожидается, рассмотрит прогресс, достигнутый в области обмена информацией и технологией, включая полученную

информацию о связанных с продуктами мерах по сокращению выбросов летучих органических соединений (ЛОС), СОЗ и тяжелых металлов. Ей будет представлен доклад рабочего совещания по внедрению методов борьбы с выбросами ЛОС в секторах нанесения покрытий, химической чистки и обезжиривания поверхностей (EB.AIR/WG.5/2001/2). Она будет также проинформирована о ходе подготовки рабочего совещания по технологиям ограничения выбросов из стационарных источников, которое будет проведено 10-12 октября 2001 года в Варшаве.

На своей тридцать второй сессии Рабочая группа приняла предложение делегации Франции организовать в этой стране проведение рабочего совещания по дальнейшей работе по базам технико-экономических данных и решила возвратиться к рассмотрению предложения об учреждении специальной группы экспертов по этой деятельности на своей тридцать третьей сессии. Совещание экспертов по дальнейшей работе по вариантам сокращения степени загрязнения и связанным с ним затратам состоялось 21 мая 2001 года в Париже. Итоги работы, включая предложения по дальнейшей деятельности, отражены в докладе о работе этого совещания (EB.AIR/WG.5/2001/8).

Кроме того, Рабочей группе будет представлен проект резюме окончательного доклада, подготовленного Целевой группой по обработке, удалению и использованию побочных продуктов/остатков, содержащих, главным образом, тяжелые металлы или СОЗ, которые образуются в различных секторах (EB.AIR/WG.5/2001/9). В этом докладе, подготовленном на редакционном совещании, состоявшемся 7-9 марта 2001 года в Риме, содержатся выводы и проект рекомендаций, включая предложения по изменению или расширению методов ограничения выбросов в рамках Протоколов по тяжелым металлам и СОЗ.

#### **Пункт 7: Коммуникационная стратегия для Конвенции (Вторник, 25 сентября, вторая половина дня)**

Рабочая группа по стратегиям и обзору, как ожидается, разработает коммуникационную стратегию для Конвенции, включая обзоры стратегий и политики, проводимые один раз в два года, и представит доклад Исполнительному органу на его девятнадцатой сессии. Ей будет представлена записка, подготовленная при содействии со стороны секретариата группой экспертов открытого состава, которая провела свое совещание 25 апреля 2001 года в Женеве (EB.AIR/WG.5/2001/3).

**Пункт 8: Выборы должностных лиц  
(Среда, 26 сентября, вторая половина дня)**

Рабочая группа, как ожидается, изберет своих заместителей Председателя на 2001-2002 годы.

На своей тридцать второй сессии Рабочая группа переизбрала гг. В. ХАРНЕТТА (Соединенные Штаты) и В. СОКОЛОВСКОГО (Российская Федерация) заместителями Председателя и избрала гг. Д. ЙОСТА (Германия) и Я. ЖУРЕКА (Польша) новыми заместителями Председателя (EB.AIR/WG.5/66, пункт 6).

На своей восемнадцатой сессии Исполнительный орган переизбрал г-на Р. БАЛЛАМАНА (Швейцария) Председателем Рабочей группы по стратегиям и обзору (ЕСЕ/EB.AIR/71, пункт 94).

**Пункт 9: Прочие вопросы  
(Среда, 26 сентября, вторая половина дня)**

На момент составления настоящего документа у секретариата не было предложений для обсуждения в рамках этого пункта повестки дня.

**Пункт 10: Утверждение доклада  
(Четверг, 26 сентября, вторая половина дня)**

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе сессии.

Для облегчения доступа во Дворец Наций делегатам, не имеющим действительного пропуска, следует зарегистрироваться в секретариате до 10 сентября. Регистрационные бланки и пояснительные инструкции имеются в Интернете ([www.unesc.org/env/wgs](http://www.unesc.org/env/wgs)).

-----